



# POWTECH

World-Leading Trade Fair for Processing, Analysis,  
and Handling of Powder and Bulk Solids



**9.-11.4.2019**  
**NÜRNBERG, GERMANY**

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Février 2019

### **Tendances du secteur alimentaire présentées dans le cadre du POWTECH 2019 : le transport pneumatique fait bouger les poudres et les produits en vrac**

Le POWTECH qui entamera son prochain tour du 9 au 11 avril 2019 à Nuremberg présentera le génie mécanique dans toute sa diversité et sous son aspect novateur. Ce salon professionnel international est donc ainsi le forum numéro un en Europe et également un rendez-vous incontournable pour les concepteurs et les responsables de la planification et de la production dans l'industrie alimentaire et de la nutrition animale. Outre le génie mécanique, le thème des processus connexes tels que le transport et la manutention des poudres et des produits en vrac sera abordé. Le POWTECH 2019 s'accompagnera d'un vaste programme d'événements professionnels.

Dans le secteur de la production alimentaire et de la nutrition animale, le transport pneumatique des poudres et des produits en vrac joue un rôle essentiel tant pour la qualité des produits que pour la rentabilité globale des processus. Les fabricants de surpresseurs et de systèmes à vide se sont déjà mis au diapason et fournissent dans le cadre du POWTECH un aperçu intéressant des nouveautés en matière de disponibilité, de qualité de l'air, de solutions Plug & Play, d'efficacité énergétique et d'intégration dans les concepts d'industrie 4.0.

Im Verbund mit | Together with



**Ideeller Träger**

**Honorary Sponsor**

VDI-Gesellschaft Verfahrenstechnik  
und Chemieingenieurwesen

APV Arbeitsgemeinschaft für  
pharmazeutische Verfahrenstechnik e. V.

**Veranstalter**

**Organizer**

NürnbergMesse GmbH

Messezentrum

90471 Nürnberg

T +49 9 11 8606-0

F +49 9 11 8606-82 28

[powtech@nuernbergmesse.de](mailto:powtech@nuernbergmesse.de)

[powtech.de](http://powtech.de)

**Vorsitzender des Aufsichtsrates**

**Chairman of the Supervisory Board**

Albert Füracker, MdL

Bayerischer Staatsminister der

Finanzen und für Heimat

Bavarian State Minister of Finance

and Regional Identity

**Geschäftsführer**

**CEOs**

Dr. Roland Fleck, Peter Ottmann

**Registergericht**

**Registration Number**

HRB 761 Nürnberg



# POWTECH

World-Leading Trade Fair for Processing, Analysis,  
and Handling of Powder and Bulk Solids

## **Convoyeurs robustes à faible consommation énergétique**

« Nous constatons que les surpresseurs à piston rotatif sont également de plus en plus utilisés pour le transport pneumatique de produits en vrac dans l'industrie alimentaire » comme l'explique Wolfgang Hartmann, directeur Marketing chez Kaeser Kompressoren. « Cela est sûrement dû au fait que le surpresseur à piston rotatif est idéal pour ce type d'utilisation du fait de sa robustesse, de sa fiabilité et de sa longue durée de vie. C'est exactement ce que l'industrie attend de ces composants. » En ce qui concerne les besoins en énergie et la rentabilité, Hartmann ajoute : « Du fait que l'efficacité énergétique joue également un rôle grandissant, nos surpresseurs à piston rotatif équipés de nos rotors tri-lobes type Omega efficaces et à faibles pulsations constituent la réponse idéale pour satisfaire à ces exigences. »

## **Performances et données réelles visibles en un clin d'œil**

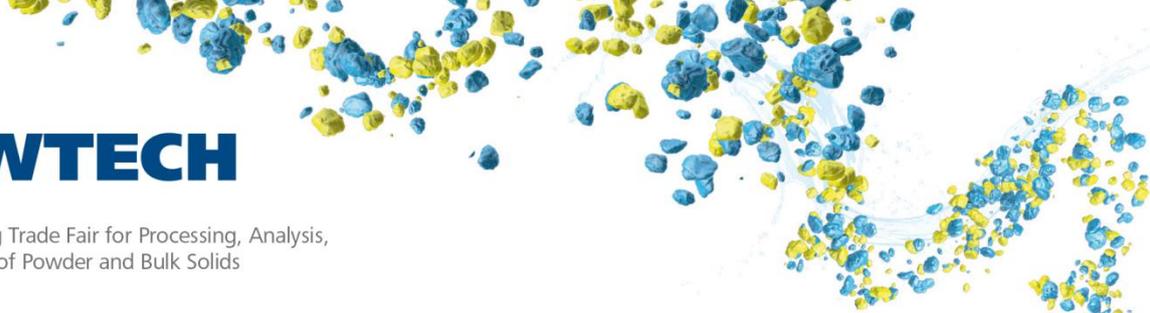
Pour le transport des produits en vrac dans la production alimentaire, les exigences sont de plus en plus élevées en matière de qualité de l'air comprimé. C'est pourquoi des exposants du POWTECH tels que Kaeser proposent une gamme d'accessoires spéciaux pour le séchage de l'air et le refroidissement. En outre, de nombreux exposants misent sur des solutions complètes selon la devise : Plug & Play pour le transport pneumatique. Dans ce domaine, Kaeser présente dans le cadre du POWTECH des surpresseurs compacts à piston rotatif avec une puissance de moteur de 200 kW avec électrique et électronique intégrées. « Grâce à ces solutions compactes, nous proposons aux exploitants d'installations une mise en service et une maintenance plus conviviales. Les surpresseurs à commande intégrée permettent de simplifier nettement la planification, la construction, la mise en service, la communication de données et de la certification » comme l'explique Hartmann. « L'un des grands autres avantages est la commande intégrée Sigma Control 2. Elle rend toute la machine non seulement plus efficace mais surveille et transmet également en permanence les performances et les données réelles de celle-ci conformément à Industrie 4.0. Pour l'exploitant, cela garantit un maximum de sécurité et de disponibilité tout aussi bien qu'une efficacité énergétique élevée. »

Plus de 415 autres exposants proposeront dans le cadre du POWTECH des innovations s'adressant tout spécialement à l'industrie alimentaire et de la nutrition animale. Au total, plus de 800 entreprises réparties dans les six halls du POWTECH proposeront une variété unique au monde de technologies et solutions se rapportant à des processus tels que le concassage, le mélange, la séparation, le filtrage, l'agglomération et aux processus connexes.



# POWTECH

World-Leading Trade Fair for Processing, Analysis,  
and Handling of Powder and Bulk Solids



## **POWTECH : le rendez-vous des experts de la production alimentaire**

Les concepteurs et les responsables de la planification et de la production dans l'industrie alimentaire profitent également d'un vaste programme d'événements professionnels répondant exactement aux besoins de leur branche. Dans le cadre du forum consacré aux experts en chimie et production alimentaire (Expertenforum Chemie + Food) dans le hall 2, on proposera en permanence durant les trois journées de salon un programme de conférences se rapportant à des thèmes tels que le dosage, la protection contre l'explosion, l'approvisionnement en air comprimé et la manutention. L'exposition spéciale « La poussière n'a pas de frontières » (Staub kennt keine Grenzen) organisée par la VDMA, section gestion de la qualité de l'air et techniques de séchage (VDMA-Fachabteilung Luftreinhaltung und Trocknungstechnik) se trouvera dans le même hall. On y présentera les possibilités d'imposer des limites à la poussière : à l'aide de systèmes de filtration et de séparation innovants souvent assistés par ordinateur. Nouveauté dans le cadre du POWTECH 2019 : le Networking-Campus portant sur les technologies des produits en vrac et sur les marchés de demain. En 2019, le congrès international consacré à la technologie des particules (PARTEC Kongress für Partikeltechnologie) aura lieu en parallèle du POWTECH. Plus de 500 congressistes y sont attendus. Le promoteur du PARTEC est l'Association des ingénieurs allemands, section génie des procédés et génie chimique (VDI-Gesellschaft Verfahrenstechnik und Chemieingenieurwesen, en abrégé VDI-GVC).

Pour toutes informations actuelles sur le POWTECH, consulter le site : [www.powtech.de](http://www.powtech.de)

## **Génie des procédés dans le monde entier**

POWTECH World est un réseau mondial de salons et conférences se rapportant au génie mécanique. Les événements du POWTECH World constituent une plateforme idéale pour l'échange global d'expertise et pour nouer de nouvelles relations d'affaires à l'échelle mondiale. Les prochains événements POWTECH World :

- **IPB China**  
International Powder & Bulk Solids Processing Conference & Exhibition, du 16 au 18 octobre 2019, Shanghai, Chine



# POWTECH

World-Leading Trade Fair for Processing, Analysis,  
and Handling of Powder and Bulk Solids

- **POWTECH India**

India's Leading Technology Expo for Processing, Analysis and  
Handling of Powder & Bulk Solids, octobre 2020, Mumbai, Inde

### **Contact presse et médias**

Benno Wagner, Christina Freund

Tél. +49 9 11 86 06-83 55

Fax +49 9 11 86 06-12 83 55

[christina.freund@nuernbergmesse.de](mailto:christina.freund@nuernbergmesse.de)

Vous trouverez tous les communiqués de presse ainsi que des  
informations complémentaires et des photos sur le site :

**[www.powtech.de/en/news](http://www.powtech.de/en/news)**

Suivez-nous sur Twitter : **[www.twitter.com/powtech](https://www.twitter.com/powtech)**